

CONTRACT DE PRESTARE SERVICII

În temeiul prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare și ale Hotărârii de Guvern nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare,

Părțile contractante:

UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ JUDEȚUL CONSTANȚA, cu sediul în municipiul Constanța, Bulevardul Tomis nr.51, telefon: 0241.488.001, adresă de e-mail: consjud@cjc.ro, cod unic de înregistrare 2981739, legal reprezentată prin Președintele Consiliului Județean Constanța, domnul Florin Mitroi, în calitate de Autoritate contractantă, denumită în continuare **Achizitor**, pe de o parte

(Luând în considerare: adresa nr. _____ a Direcției Generale Administrație Locală – Serviciul Achiziții Publice, Cod angajament _____)

și

_____ cu sediul social în _____, în calitate de Contractant, denumită în continuare **Prestator**, pe de altă parte.

denumite, în continuare, în mod individual "Partea", iar în mod colectiv "Părțile" și care, având în vedere că:

- achizitorul a derulat achiziția directă având ca obiect **Servicii elaborare expertize tehnice și studii pentru obiectivul de investiție Pavilion Expozițional Constanța situat în B-dul Mamaia, nr. 331A**, inițiată prin publicarea Invitației de participare pe site-ul CJC la adresa www.cjc.ro, la secțiunea Anunțuri publice, Achiziții publice – Anunțuri Achiziții în data de _____;

- prin Referatul de atribuire achiziție directă nr. _____ din data de _____, Achizitorul a declarat câștigătoare Oferta Prestatorului _____, înregistrată la sediul Consiliului Județean Constanța sub nr. _____;

- comunicarea rezultatului achiziției directe către _____, înregistrată sub nr. CJC _____;

- prestatorul dispune de întreaga capacitate de a-si îndeplini integral și la timp obligațiile asumate în baza prezentului contract, în condiții de calitate și eficiență;

subscrisele Părți au convenit de comun acord încheierea prezentului contract de prestări servicii, denumit în cele ce urmează „contractul”, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.1. DEFINIȚII. INTERPRETARE

În prezentul contract următorii termeni vor fi definiți astfel:

- a) contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) servicii - activități a caror prestare fac obiectul contractului;
- e) standard - orice reglementare sau specificație tehnică adoptată ca standard internațional, standard european sau standard național de către un organism de standardizare recunoscut, pentru aplicare repetată sau continuă, în conformitate cu care se întocmește documentația;
- f) specificații tehnice - cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, într-o manieră corespunzătoare îndeplinirii necesității autorității contractante;
- g) forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau

- orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- h) penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de prestari servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire, îndeplinire necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor din contract (majorări de întârziere și/sau daune-interese);
 - i) termen de prestare - intervalul de timp în care prestatorul urmează să-și îndeplinească obligațiile contractuale;
 - j) livrabile - reprezintă documentele/serviciile realizate de prestator în îndeplinirea obiectului contractului, pentru uzul specific al Achizitorului;
 - k) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

1.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

1.3. Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

1.4. Calculul termenelor prevăzute în prezentul contract, indiferent de întinderea acestora (ore, zile, săptămâni, luni sau ani), se efectuează potrivit regulilor stabilite în titlul III din cartea a VI-a a Codului Civil (articolele 2.551-2.556).

Art. 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii elaborare expertize tehnice și studii pentru obiectivul de investiție Pavilion Expozițional Constanța situat în B-dul Mamaia, nr. 331A, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul Contract, cu prevederile din Caietul de sarcini și oferta Prestatorului.

Art. 3. PREȚUL CONTRACTULUI

3.1. Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit Prestatorului de către Achizitor, este în valoare de _____ lei, fără TVA, la care se adaugă TVA conform legislației fiscale în vigoare la data facturării, care acoperă remunerarea oricărui și a tuturor serviciilor prestate de către Prestator în baza prezentului contract.

3.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

Art. 4. DURATA CONTRACTULUI. TERMEN DE PRESTARE.

4.1. Contractul intră în vigoare odată cu înregistrarea acestuia de către ultima parte semnatară și își va produce efectele începând cu data constituirii de către Prestator a garanției de bună execuție a contractului, conform art.10.1.

4.2. Contractul operează valabil între părți, potrivit legii, ofertei și documentației de atribuire, de la data intrării sale în vigoare și până la epuizarea convențională sau legală a oricărui efect pe care îl produce. Pentru a evita orice confuzie, durata contractului este de la înregistrarea sa de către ultima parte semnatară până la îndeplinirea integrală a tuturor obligațiilor, cu eventualele prelungiri în limitele prevederilor contractului și ale legislației achizițiilor publice.

4.3. Prestatorul se obligă să presteze serviciile menționate la art. 2.1., în termen de _____ zile calendaristice de la data menționată în ordinul de începere emis de către achizitor.

4.4. Achizitorul poate emite și ordine de suspendare/ reluare, dacă este cazul.

4.5. Durata de prestare poate fi prelungită (pentru motive neimputabile Prestatorului) prin act adițional și fără costuri suplimentare pentru Achizitor.

Art. 5. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

5.1. Documentele care alcătuiesc contractul trebuie considerate că se explicitează reciproc.

5.2. Documentele contractului sunt următoarele, iar în scopul interpretării, prioritatea documentelor va fi în conformitate cu ordinea de mai jos:

- a) Caietul de sarcini nr. 1056/16.01.2026, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare, dacă este cazul
- b) Oferta Prestatorului, înregistrată la Consiliul Județean Constanța sub nr. _____, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor;
- c) Garanția de buna execuție a contractului;
- d) Contracte de subcontractare, dacă este cazul;

e) acte aditionale, pe masura producerii lor, daca este cazul.

5.3. În cazul oricărei contradicții între documentele prevăzute la art. 5.2, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform succesiunii documentelor enumerate mai sus.

5.4. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale Propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, prevalează prevederile Caietului de sarcini.

5.5. În cazul în care se constată neconcordanțe între clauzele contractului și prevederile Caietului de sarcini, prevalează acestea din urmă.

Art. 6. STANDARDE

6.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta cerințele Achizitorului din Caietul de sarcini, standardele și normativele specifice în vigoare.

Art. 7. CHARACTERUL DE DOCUMENT PUBLIC

7.1. Accesul persoanelor la informațiile din contract se realizează cu respectarea termenelor și procedurilor prevăzute de reglementările legale privind liberul acces la informațiile de interes public și nu poate fi restricționat decât în măsura în care aceste informații sunt clasificate sau protejate de un drept de proprietate intelectuală, potrivit legii.

Art.8. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

8.1. În relația dintre părți Prestatorul își va păstra dreptul de autor și alte drepturi de proprietatea intelectuală/industrială asupra raportului elaborat în scopul executării contractului până la aprobarea și plata lui de către Achizitor, dată la care devine proprietatea acestuia.

8.2. De la data aprobării recepționării și plății de către Achizitor, operează, fără altă formalitate prealabilă, cesiunea drepturilor patrimoniale ale Prestatorului asupra raportului exclusiv către Achizitor.

8.3. Se consideră că prin semnarea contractului Prestatorul autorizează Achizitorul să copieze, să folosească și să transmită raportul elaborat de către Prestator sau în numele acestuia, în scopul executării Contractului.

8.4. Prestatorul nu va publica articole referitoare la serviciile ce fac obiectul prezentului contract și nu va face referire la aceste servicii în cursul prestării altor servicii pentru terți și nu va divulga nicio informație furnizată de Achizitor în scopul executării contractului, fără acordul, scris, prealabil al acestuia.

8.5. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului în legătură cu raportul Prestatorului vor fi proprietatea exclusivă a Achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

8.6. Pentru a elimina orice confuzie, drepturile Prestatorului de a face referire la prezentul contract în scopul demonstrării experienței similare în cadrul altor proceduri de atribuire organizate de terți, precum și dreptul Prestatorului de a utiliza raportul pentru analize/prelucrări interne la nivelul exclusiv al Prestatorului nu sunt afectate de prevederile prezentului articol.

Art. 9. COMUNICAREA ÎNTRE PĂRȚI

9.1. Orice comunicare făcută de Părți va fi redactată în scris și depusă personal de Parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea primirii documentului.

9.2. Comunicările între Părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii documentului.

9.3. În cazul în care expeditorul solicită confirmare de primire, trebuie să indice această cerință în comunicarea sa și să solicite o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul ia toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp și în termen a comunicării sale.

9.4. Orice document (dispoziție, adresă, propunere, înregistrare, proces-verbal de recepție, notificare și altele) întocmit în cadrul contractului, este realizat și transmis, în scris, într-o formă ce poate fi citită, reprodușă și înregistrată.

9.5. Orice comunicare făcută de una dintre Părți va fi considerată primită:

i) la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una dintre Părți,

ii) la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire,

iii) la momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax sau e-mail (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată primită la prima oră a zilei lucrătoare următoare).

9.6. Părțile declară că sunt de acord ca nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul Contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.

9.7. În orice situație în care este necesară emiterea de notificări, înștiințări, instrucțiuni sau alte forme de comunicare de către una dintre Părți, dacă nu este specificat altfel, aceste comunicări vor fi redactate în limba contractului și nu vor fi reținute sau întârziate în mod nejustificat.

9.8. Nicio modificare a datelor de contact prevăzute în prezentul contract nu este opozabilă celeilalte Părți, decât în cazul în care a fost notificată în prealabil.

Art. 10. GARANTIA DE BUNA EXECUTIE A CONTRACTULUI

10.1. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **5%** din prețul contractului fără TVA, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la înregistrarea contractului de către ultima parte semnatară. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a Contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului.

10.2. Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

- a) virament bancar;
- b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:
 - (i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;
 - (ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebankare din România sau din alt stat pentru achizițiile de lucrări a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 40.000.000 lei fără TVA și respectiv pentru achizițiile de produse sau servicii a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 7.000.000 lei fără TVA;

(iii) asigurări de garanții emise:

– fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

– fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

- c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;
- d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;
- e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

10.3. Instrumentele de garantare trebuie să prevadă că plata garanției de bună execuție se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

10.4. Valabilitatea garanției de bună execuție va acoperi întreaga durată a contractului, respectiv până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

10.5. În situația constituirii garanției de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, Prestatorul are obligația deschiderii unui cont aflat la dispoziția Consiliului Județean Constanța la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia, iar suma inițială care se va depune nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul fără TVA al prezentului contract.

10.6. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție în condițiile prevăzute la art. 41 din H.G. nr. 395/2016.

10.7. Restituirea garanției de bună execuție se face în termen în condițiile prevăzute la art. 154² din Legea nr. 98/2016.

10.8. Prestatorul se obligă să reintregească valoarea garanției, raportat la restul rămas de executat, în termen de 5 zile lucrătoare, ori de câte ori aceasta va fi diminuată ca urmare a executării garanției de către Achizitor.

10.9. În cazul în care prestatorul nu constituie garanția de bună execuție în termenele și condițiile prevăzute mai sus, autoritatea contractantă are dreptul să rezilieze prezentul contract, de plin drept, fără nicio altă formalitate prealabilă de punere în întârziere.

Art. 11. ÎNCEPERE, ÎNTÂRZIERI, SISTARE

11.1. Prestatorul va începe prestarea serviciilor conform prevederilor art. 4.3. din prezentul contract. Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

11.2. În afara cazului în care a intervenit o cauză de prelungire prevăzută în contract sau o cauză de forță majoră sau de caz fortuit potrivit codului civil, orice întârziere a Prestatorului în îndeplinirea contractului dă dreptul Achizitorului de a solicita penalități Prestatorului.

Art. 12. AMENDAMENTE

12.1. Oricare dintre părțile contractante poate solicita modificarea contractului în condițiile prevăzute la Capitolul V Secțiunea a 2-a din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

Art. 13. DERULAREA ȘI MONITORIZAREA CONTRACTULUI

13.1. Prestatorul va întreprinde toate măsurile și acțiunile necesare sau corespunzătoare pentru realizarea cel puțin a performanțelor contractuale astfel cum sunt stabilite în Caietul de sarcini.

13.2. Prestatorul se obligă să respecte condițiile de prestare a serviciilor conform ofertei și cerințelor stabilite în Caietul de sarcini.

13.3. Achizitorul se obligă să comunice Prestatorului orice nerespectare a termenului de prestare stabilit în notificările emise de Achizitor, printr-o notificare scrisă transmisă potrivit prevederilor contractului.

În cazul nerespectării termenelor de prestare, Achizitorul este îndreptățit să aplice penalități de întârziere potrivit prevederilor contractului și de a solicita despăgubiri suplimentare potrivit prevederilor contractului pentru daunele suferite.

13.4. În cazul nerespectării obligațiilor de prestare a serviciilor, în condițiile cantitative și calitative specificate, Achizitorul este îndreptățit să aplice penalități de întârziere potrivit prevederilor contractului și de a solicita despăgubiri suplimentare potrivit prevederilor contractului pentru daunele suferite.

Art. 14. MODIFICAREA CONTRACTULUI, CLAUZE DE REVIZUIRE

14.1. Pe durata perioadei de valabilitate a contractului, Părțile au dreptul de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia, cu acordul Părților, fără a afecta caracterul general al contractului, în limitele dispozițiilor prevăzute de actele normative în vigoare.

14.2. Modificările contractuale nu trebuie să afecteze, în niciun caz și în niciun fel, rezultatul achiziției, prin anularea sau diminuarea avantajului competitiv pe baza căruia Prestatorul a fost declarat câștigător.

14.3. Partea care propune modificarea contractului are obligația de a transmite celeilalte Părți propunerea de modificare a contractului cu respectarea clauzelor prevăzute la art. 9. Comunicarea între Părți și documentele suport cu cel puțin 5 zile înainte de data la care se consideră că modificarea ar trebui să producă efecte.

14.4. Modificarea va produce efecte doar dacă părțile au convenit asupra acestui aspect în scris, cum ar fi prin semnarea unui act adițional.

14.5. Revizuirea prezentului contract se realizează ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanțelor Prestatorului în cadrul contractului. Modificarea contractului prin revizuire intervine cu scopul atingerii obiectului contractului, care constă în serviciul pe care Prestatorul se obligă să îl presteze în conformitate cu prevederile din prezentul contract, cu dispozițiile legale și conform cerințelor din Caietul de sarcini.

14.6. Clauzele de revizuire a contractului sunt:

i) Necesitatea extinderii duratei de prestare.

ii) Identificarea circumstanțelor care generează modificarea contractului este în sarcina ambelor Părți.

14.7. Modificările contractului se realizează de Părți, în cadrul duratei de valabilitate a contractului și cu respectarea prevederilor stipulate la art. 9 Comunicarea între Părți din prezentul contract, ca urmare a identificării, determinării și documentării de soluții juste și necesare, raportat la circumstanțele care ar putea împiedica îndeplinirea obiectului contractului și obiectivelor urmărite de Achizitor, astfel cum sunt precizate aceste obiective în Caietul de sarcini și/sau concluziilor obținute ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanței Prestatorului în cadrul contractului. Părțile stabilesc, prin consultare, efectele soluțiilor asupra termenului de prestare și/sau asupra prețului contractului.

14.8. Fiecare Parte are obligația de a notifica cealaltă Parte, în cazul în care constată existența unor circumstanțe care pot genera modificarea contractului, întârzia sau împiedica prestarea serviciului sau care pot genera o suplimentare a prețului contractului.

Art. 15. CESIUNEA

Clauzele de mai jos tratează toate modalitățile de cesiune (cesiune de creanță, cesiune de datorie și cesiune de contract și vor fi utilizate după cum urmează:

	Conținut	Art. contract/ Art. C.civ.	Condiții
Cesiune	Operatorul economic	15.1./1.566-	Acord Autoritate contractantă

de creanță	cedează drepturile din contract	1.592 Cod civil	
Cesiune de datorie	Operatorul economic cedează obligațiile din contract	15.2.-14.3/1.599-1.608 Cod civil	Acord prealabil al Autorității contractante; Cesionarul dovedește că are calificările tehnice și experiența necesară pentru partea de contract pe care urmează să o execute.
Cesiune de contract	Operatorul economic cedează atât drepturile, cât și obligațiile din contract	15.4.-15.6./1.315-1.320 Cod civil	Acord prealabil al Autorității contractante; Condiții vizând stadiul contractului; Condiții vizând calitatea/ calificările cesionarului.

15.1. Cesiunea drepturilor derivate din prezentul contract poate fi realizată în condițiile și termenii prevăzuți de Legea nr. 98/2016, cu respectarea dispozițiilor art. 1.566-1.586 Cod Civil. Contractul de cesiune de creanță produce efecte față de Achizitor doar de la momentul acceptării în scris a acesteia. Plata făcută către Prestator anterior acceptării cesiunii de creanță este valabilă, iar Achizitorului nu îi poate fi opus contractul de cesiune de creanță.

15.2. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului. Prestatorul este obligat să îi notifice Achizitorului intenția de a cesiona în parte sau în tot obligațiile derivate din prezentul contract cu 30 de zile înainte de încheierea contractului de cesiune. Prestatorul este obligat să anexeze acestei notificări dovada faptului că cesionarul are calificările tehnice și experiența necesară în vederea executării obligațiilor cesionate. Contractul de cesiune a obligațiilor derivate din prezentul contract încheiat fără acordul al Achizitorului nu produce niciun efect.

15.3. Cesiunea obligațiilor derivate din prezentul contract nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate în privința garantării executării acestora de către cesionar. Achizitorul are dreptul de a se îndrepta împotriva Prestatorului ori de câte ori cesionarul nu execută obligațiile derivate din prezentul contract chiar și după acceptarea contractului de cesiune, fără a putea fi condiționat de efectuarea unui demers prealabil împotriva cesionarului.

15.4. Prestatorul are obligația de a nu cesiona prezentul contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului. Prestatorul este obligat să îi notifice Achizitorului intenția de a cesiona în parte sau în tot contractul cu 30 de zile înainte de încheierea contractului de cesiune. Prestatorul este obligat să anexeze acestei notificări dovada faptului că cesionarul are calificările tehnice și experiența necesară în vederea executării contractului. Contractul de cesiune a prezentului contract încheiat fără acordul prealabil al Achizitorului nu produce niciun efect.

15.5. Cesiunea contractului nu va exonera Prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract. Achizitorul are dreptul de a se îndrepta împotriva Prestatorului ori de câte ori cesionarul nu execută obligațiile derivate din prezentul contract chiar și după acceptarea contractului de cesiune, fără a putea fi condiționat de efectuarea unui demers prealabil împotriva cesionarului.

15.6. Prezentul contract poate fi cesionat ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune, divizare, achiziție sau insolvență, către un alt operator economic care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale contractului de achiziție publică și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea nr. 98/2016.

Art. 16. OBLIGATIILE PRESTATORULUI

16.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu legislația aplicabilă, standardele și normele în vigoare și cerințele menționate de Achizitor în Caietul de sarcini, pe întreaga durată a prezentului contract.

16.2. Prestatorul va preda Achizitorului, documentațiile întocmite potrivit dispozițiilor pct. 8.1 din Caietul de sarcini.

16.3. Prestatorul are obligația de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, numai în scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale.

16.4. Prestatorul este responsabil pentru execuția la timp și întocmai a tuturor activităților pentru obținerea rezultatelor stabilite prin Caietul de sarcini.

16.5. Prestatorul se obligă să asigure resursele umane, materiale, echipamentele sau altele asemenea, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

16.6. Prestatorul se obligă să presteze serviciile prevăzute în contract, Caietul de sarcini și ofertă cu maximă eficiență și profesionalism, să asigure dotarea tehnică și personalul de specialitate adecvat serviciilor prestate și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate.

16.7. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor serviciilor prestate, precum și pentru procedeele de prestare utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legii privind calitatea, precum și normelor și normativelor în vigoare pentru acest tip de servicii.

16.8. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de îndeplinirea contractului.

16.9. Prestatorul se obligă să ia toate măsurile pentru păstrarea confidențialității datelor puse la dispoziție de către Achizitor.

16.10. Încălcarea de către Prestator a obligației de confidențialitate, va atrage după sine rezilierea contractului și va da dreptul Achizitorului de a solicita plata de daune.

16.11. Prestatorul răspunde pentru viciile aparente și viciile ascunse ale serviciilor prestate în baza prezentului contract, având obligația de a le înlătura/ remedia în termenul comunicat de achizitor, fără costuri suplimentare.

16.12. Dacă Prestatorul, după ce a fost înștiințat, nu remediază viciile în termenul comunicat de Achizitor, acesta din urmă are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala Prestatorului, fără a aduce atingere niciunui alt drept pe care Achizitorul îl are față de Prestator prin prezentul contract.

16.13. Dreptul la acțiunea în răspundere pentru viciile aparente și ascunse ale serviciilor prestate în baza prezentului contract, se supune dispozițiilor art. 2530 -2531 Codul Civil.

Art.17. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

17.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate la data prestării efective a acestora, în conformitate cu prevederile din Caietul de sarcini.

17.2. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea acestora cu cerințele din Caietul de sarcini, standardele și normativele în vigoare.

17.3. Achizitorul are dreptul de a refuza serviciile prestate de către Prestator, dacă serviciile aferente obiectului contractului sunt realizate sub nivelul calitativ impus și de a solicita refacerea acestora, fără costuri suplimentare, într-un termen rezonabil stabilit de ambele părți.

17.4. Achizitorul se obligă să plătească către Prestator contravaloarea pentru serviciile prevăzute la art. 2.1, în termen maxim de 30 zile de la îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

-primirea facturii de la Prestator emisă prin sistemul național privind factura electronică RO e-Factura, conform prevederilor Ordonanței de Urgență nr. 120/2021 (aprobată și completată de Legea nr. 139/2022);

-semnarea fără obiecțiuni de către reprezentantul beneficiarului a raportului de activitate/procesului-verbal care va cuprinde serviciile prestate, pentru fiecare locație în parte.

17.5. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Prestatorului date și informații necesare pentru îndeplinirea prezentului contract, sub rezerva respectării clauzei de confidențialitate.

17.6. Achizitorul va permite accesul reprezentanților Prestatorului la locația/-ile unde se prestează serviciile ce fac obiectul prezentului contract.

Art.18. CONFLICTUL DE INTERESE

18.1. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite derularea obiectivă și imparțială a contractului. Conflictele de interese pot apărea, în mod special, ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul derulării contractului trebuie notificat în scris Achizitorului, fără întârziere.

18.2. Prestatorul se va asigura că personalul său nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui, imediat și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice

membru al personalului său, care se regăsește într-o astfel de situație, cu o altă persoană ce îndeplinește condițiile minime stabilite prin prezentul contract.

18.3. Prestatorul are obligația de a respecta prevederile legale în domeniul achizițiilor cu privire la evitarea conflictului de interese. Prestatorul nu are dreptul de a angaja sau de a încheia orice alte înțelegeri privind prestarea serviciului, direct ori indirect, în scopul îndeplinirii contractului, cu persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de verificare/evaluare a solicitărilor de participare/ofertelor depuse în cadrul unei proceduri de atribuire ori angajați/foști angajați ai Achizitorului cu care Achizitorul a încetat relațiile contractuale ulterior atribuirii contractului de achiziție publică, pe parcursul unei perioade de cel puțin 12 (douăsprezece) luni de la încheierea contractului, sub sancțiunea rezoluțiunii/rezilierii contractului.

Art. 19. CONDUITA PRESTATORULUI

19.1. Prestatorul/personalul Prestatorului/ va/vor acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor, conform regulilor și/sau codului de conduită al domeniului său de activitate precum și cu discreția necesară.

19.2. În cazul în care Prestatorul se oferă să dea/să acorde sau să acorde oricărei persoane mită, bunuri, facilități, comisioane în scopul de a determina sau recompensa îndeplinirea/neîndeplinirea oricăror acte sau fapte în legătură cu prezentul contract sau pentru a favoriza/ defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract, Achizitorul poate decide încetarea contractului.

Prestatorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea contractului.

Art. 20. OBLIGAȚII PRIVIND DAUNELE ȘI PENALITĂȚILE DE ÎNTÂRZIERE

20.1. Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul în limita prejudiciului creat, împotriva oricăror:

- (i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile folosite pentru sau în legătură cu serviciul prestat, și/sau
- (ii) daune, despăgubiri, penalități, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente eventualelor încălcări ale dreptului de proprietate intelectuală, precum și ale obligațiilor sale conform prevederilor contractului.

20.2. Prestatorul va despăgubi Achizitorul în măsura în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- (i) despăgubirile să se refere exclusiv la daunele suferite de către Achizitor ca urmare a culpei Prestatorului;
- (ii) Achizitorul a notificat Prestatorul despre primirea unei notificări/cereri cu privire la incidența oricăreia dintre situațiile prevăzute mai sus;
- (iii) valoarea despăgubirilor a fost stabilită prin titluri executorii emise conform prevederilor legale/hotărâri judecătorești definitive, după caz.

20.3. (1) În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate, le îndeplinește cu întârziere sau necorespunzător, va plăti Achizitorului penalități de întârziere calculate la nivelul dobânzii legale penalizatoare prevăzute de art.3 alin.(2¹) din OG nr.13/2011.

(2) Penalitățile se calculează de la data scadenței obligației/obligațiilor asumate pe fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

20.4. Răspunderea Prestatorului nu operează în următoarele situații:

- a) datele/informațiile/documentele necesare pentru îndeplinirea contractului nu sunt puse la dispoziția Prestatorului sau sunt puse la dispoziție cu întârziere;
- b) neexecutarea sau executarea în mod necorespunzător a obligațiilor ce revin Prestatorului se datorează culpei Achizitorului;
- c) Prestatorul se află în imposibilitatea fortuită de executare a obligațiilor contractuale imputate.

20.5. (1) În cazul în care Achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își îndeplinește obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la art. 17.4, Prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art. 4 din Legea 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, care curge de la expirarea termenului de plată.

(2) Dobânda legală penalizatoare se calculează de la data scadenței facturii până la plata efectivă a sumei datorate.

20.6. Daunele interese reprezintă pentru partii un echivalent în bani destinat să acopere prejudiciul suferit ca urmare a dezvăluirii sau diseminării oricăror informații/inscrise/ etc. de care partea în culpă a luat la cunoștință cu ocazia executării prezentului contract.

Art. 21. RECEPȚII ȘI VERIFICĂRI

21.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit, conform cerințelor din Caietul de sarcini.

21.2. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea acestora cu cerințele Achizitorului, standardele și normativele în vigoare.

21.3. Achizitorul are dreptul de a refuza recepția serviciilor realizate sub nivelul calitativ impus și de a solicita refacerea acestora, fără costuri suplimentare și într-un termen rezonabil stabilit de ambele Părți.

Documentele de recepție nu îl vor exonera pe Prestator de răspunderea pentru viciile de execuție cauzate de realizarea necorespunzătoare a documentației de către acesta.

Art. 22. MODALITĂȚI DE PLATĂ

22.1. Plățile care urmează să fie efectuate în cadrul contractului se vor face numai după emiterea facturilor ca urmare a acceptării de către Achizitor a serviciilor prestate, în condițiile menționate în Caietul de sarcini.

22.2. Procesul-verbal de recepție va însoți factura și reprezintă elementul necesar realizării plății.

22.3. Plata contravalorii serviciilor prestate se face prin virament bancar în baza facturilor emise de către Prestator prin sistemul național privind factura electronică RO e-Factura, pentru suma la care este îndreptățit conform prevederilor contractuale, direct în contul Prestatorului indicat pe factură.

22.4. Termenul de plată este de maxim 30 de zile de la primirea facturii de către Achizitor în condițiile stabilite mai sus.

22.5. Moneda utilizată în cadrul prezentului contract: LEU

22.6. Facturile furnizate vor fi emise și completate în conformitate cu legislația română în vigoare.

22.7. Dacă factura are elemente greșite și/sau greșeli de calcul identificate de Achizitor și sunt necesare revizuirii, clarificări suplimentare sau alte documente suport din partea Prestatorului, termenul de 30 de zile pentru plata facturii se suspendă. Repunerea în termen se face de la momentul îndeplinirii condițiilor de formă și de fond ale facturii.

22.8 Prestatorul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în factură și se obligă să restituie atât sumele încasate în plus cât și foloasele realizate necuvenit, aferente acestora. Sumele încasate în plus, cât și foloasele necuvenite aferente acestora (pe perioada de la încasare până la constatarea lor), vor fi stabilite în urma verificărilor executate de către organele de control intern ale Prestatorului sau alte organisme de control abilitate de lege.

22.9. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni de drepturi/obligații ale Prestatorului către terți, cu respectarea clauzelor prezentului contract.

Art. 23. SUSPENDAREA CONTRACTULUI

23.1. În situații temeinic justificate, părțile pot conveni suspendarea executării contractului.

23.2. În cazul în care se constată că procedura de atribuire a contractului de servicii sau executarea contractului este viciată de erori esențiale, nereguli sau de fraudă, Părțile au dreptul să suspende executarea contractului.

23.3. În cazul suspendării/sistării temporare a contractului, durata acestuia se va prelungi automat cu perioada suspendării/sistării.

Art. 24. FORȚA MAJORĂ ȘI CAZUL FORTUIT

24.1. Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, în conformitate cu prevederile art. 1.351 din Codul civil.

24.2. Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

24.3. Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, de îndată ce s-a produs evenimentul.

24.4. Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

24.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

24.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Art. 25. INCETAREA, REZILIEREA CONTRACTULUI

25.1. Prezentul contract încetează de drept prin ajungere la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate.

25.2. Achizitorul își rezervă dreptul de a rezoluționa/rezilia contractul, fără însă a fi afectat dreptul Părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, dacă:

i) Prestatorul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către Achizitor, prin care i se solicită remedierea neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul contract;

ii) Prestatorul subcontractează părți din contract fără a avea acordul scris al Achizitorului;

iii) Prestatorul cesionează drepturile și obligațiile sale fără acordul scris al Achizitorului;

iv) Are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt realizate prin act adițional la prezentul contract, cu respectarea dispozițiilor legale;

v) Devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului;

vi) Prestatorul eșuează în a furniza/mentține/prelungi/reîntregi/completa garanțiile ori asigurările solicitate prin contract;

vii) la momentul atribuirii contractului, Prestatorul se afla în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire;

viii) în situația în care contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Prestatorului deoarece au fost încălcate grav obligațiile care rezultă din legislația europeană relevantă iar această împrejurare a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;

ix) În cazul în care împotriva Prestatorului se deschide procedura falimentului;

x) Prestatorul a săvârșit nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a contractului sau în legătură cu executarea acestuia ce au provocat o vătămare Achizitorului;

xi) Valorificarea de către Achizitor a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestațiilor din vina Prestatorului.

25.3. Prestatorul poate rezoluționa/rezilia contractul fără însă a fi afectat dreptul Părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care:

i) Achizitorul a comis erori esențiale, nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a contractului sau în legătură cu executarea acestuia ce au provocat o vătămare Prestatorului.

ii) Achizitorul nu își îndeplinește obligațiile de plată către Prestator, în condițiile stabilite prin prezentul contract.

25.4. Rezoluțiunea/Rezilierea contractului în condițiile art. 25.2 și art. 25.3 intervine cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

25.5. Prevederile prezentului contract în materia rezoluțiunii/rezilierii contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.

25.6. În situația rezoluțiunii/rezilierii totale/parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

25.7. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de prestari servicii, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

Art. 26. INSOLVENȚĂ ȘI FALIMENT

26.1. În cazul deschiderii unei proceduri generale de insolvență împotriva Prestatorului, acesta are obligația de a notifica Achizitorul în termen de 3 (trei) zile de la deschiderea procedurii.

26.2. Prestatorul are obligația de a prezenta Achizitorului, în termen de 30 (treizeci) de zile de la notificare, o analiză detaliată referitoare la incidența deschiderii procedurii generale de insolvență asupra contractului și de a propune măsuri, acționând ca un Prestator diligent.

26.3. În cazul în care Prestatorul intră în stare de faliment, în proces de lichidare sau se află într-o situație care produce efecte similare, Prestatorul este obligat să acționeze în același fel cum este stipulat la art. 26.1 și 26.2 din prezentul contract.

26.4. Nicio astfel de măsură propusă, conform celor stipulate la art. 26.2 și 26.3 din prezentul contract, nu poate fi aplicată, dacă nu este acceptată, în scris, de Achizitor.

Art. 27. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

27.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

27.2. Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

27.3. Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen 10 zile la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

Art. 28. LIMBA CARE GUVERNEAZA CONTRACTUL

28.1. Limba prezentului contract și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba oficială a Statului Român, respectiv limba română.

Art. 29. LEGEA APLICABILĂ

29.1. Legea aplicabilă prezentului contract, este legea română, contractul urmând a fi interpretat potrivit acestei legi.

Art. 30. CLAUZE CU PRIVIRE LA PROTECTIA DATELOR CE AU CARACTER PERSONAL

30.1. Părțile se angajează să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare privind protecția datelor cu caracter personal.

30.2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentului (UE) 2016/679 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit al acestuia aflat pe teritoriul Uniunii Europene și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- a) asigurarea măsurilor necesare respectării drepturilor persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- b) informarea în caz de încălcare a securității datelor cu caracter personal a autorității naționale de supraveghere competente, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului, nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a ajuns la cunoștința acestuia;
- c) îndeplinirea tuturor obligațiilor privind documentarea necesară conformării cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 și a legislației interne în materie.

30.3. Părțile pot utiliza datele personale la care au acces în exercitarea funcției sau contractului strict în limita scopului prevăzut în contractul încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării; orice prelucrare suplimentară sau în alt scop va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

30.4. Datele cu caracter personal transmise între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod.

30.5. Datele cu caracter personal vor fi prelucrate într-un mod care asigură securitatea lor adecvată, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- a) vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de colectare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- b) vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- c) se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces și că acestea nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării sau stocării ulterioare;
- d) se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

- e) se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- f) se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- g) se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- h) se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite vor fi prelucrate separat.

Art. 31. CLAUZE FINALE

31.1. În cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale părților și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, prezentul contract se poate modifica prin act adițional.

31.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Prezentul contract de servicii s-a încheiat în două exemplare originale, fiecare parte contractantă declarând că deține un exemplar original.

ACHIZITOR,

PRESTATOR,